

# PURE | AV™

by BELKIN



## Home Theater Surge Protector

# User Manual






Clear  
Picture



Clean Sound



F9G623en3M  
F9G823en3M

English   
Magyar   
Русский 



# PURE | AV™

by BELKIN



## Home Theater Surge Protector

# User Manual

---



Clear  
Picture



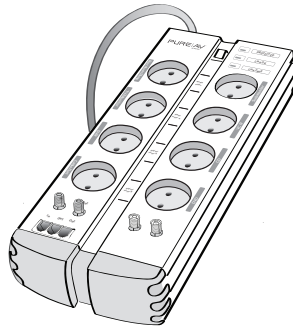
Clean Sound



F9G623en3M  
F9G823en3M

English

# Introduction



Thank you for choosing the Belkin PureAV Home Theater Surge Protector (the Isolator) for your power protection and home theater entertainment needs. You now own the best-value surge protector from the market leader in surge protection.

The PureAV Isolator provides the highest-quality protection from damaging AC surges and catastrophic lightning strikes. The PureAV Isolator reduces power-line noise contamination, known as electromagnetic and radio frequency interference (EMI/RFI), generated from both outside and inside the home. This lets you experience a clearer picture and cleaner sound.

The exceptional Isolator Technology design prevents noise generated by one electronic device from transferring to other devices that are also plugged into the PureAV Isolator. The core technology consists of high-energy Metal Oxide Varistors (MOVs), Differential Isolation Coils, and special Capacitors that are dedicated to each successive pair of receptacle banks. Each power filter or “graduating filtration” level isolates and contains power line noise within each individual pair of receptacle banks.

When home appliances that produce excessive line noise—such as a printer, scanner, or vacuum cleaner—are used with the PureAV Isolator, every filter works together to ensure that audio static, and/or video interference is reduced or prevented entirely.

## Using the PureAV Isolator

- 1) Before switching the PureAV Isolator to the “ON” position, please ensure that it is plugged into a grounded 230V AC 50Hz (standard) wall outlet.
- 2) Make sure the diagnostic lights are on, indicating that incoming AC wall power is safe (the yellow “Protection” and green “LINE OK” indicators should be lit whenever the unit is on).
- 3) Next, plug in desired devices. The Master Switch can also be used as a master on/off controller for all the connected devices.

# Installation of the PureAV Isolator

- 1) Turn OFF all of your electronic equipment and ensure that the PureAV Isolator is also switched OFF.
- 2) Plug your electronic devices into the Isolator's AC outlets.  
**Note:** DO NOT USE two-wire extension cords or adapters with this product. Using any extension cord in conjunction with the Belkin PureAV Isolator will void all Belkin Corporation warranties. All connected equipment should be plugged directly into your Belkin PureAV Isolator.
- 3) Satellite Components: Connect the coaxial cable line from the satellite source to the Isolator's satellite connector marked "IN". Use a second coaxial cable to connect the Isolator's cable connector marked "OUT" to the appropriate input on your satellite device.
- 4) Coaxial/Antenna: Connect the coaxial cable line from the cable/antenna source to the Isolator's cable/antenna connector marked "IN". Use a second coaxial cable to connect the Isolator's cable/antenna marked "OUT" to the appropriate input on your cable or antenna device.
- 5) Phone/Fax/Modem Data Connections: Connect a modular phone cord from the wall socket to the Isolator's phone socket marked "IN". Use a second modular phone cord to connect to the phone line socket marked "IN" on the phone to the Isolator's phone socket marked "OUT".  
[Each PureAV Isolator model comes with solid-state, phone/fax/modem, Internet-ready (BT socket) surge protection with a built-in phone line splitter.]  
If desired, use a third modular phone cord and connect your computer modem data line socket marked "IN" with the Isolator's other phone socket marked "OUT". Or you can connect a second data line device of your choice (fax, etc.).  
**Note:** If you fail to connect the phone/fax/modem protection, the Connected Equipment Warranty will not cover your connected equipment with telecom ports. Most modem damage can be prevented if you take the time to connect the phone/fax/modem protection.
- 6) Your PureAV Isolator should be plugged into a grounded wall outlet (3-conductor, 230V AC 50Hz) only.

# Features

The PureAV Isolator comes with three Diagnostic Indicators, plus an Amber Master Switch light. When you plug the unit into a live, 230V AC 50Hz outlet, these lights let you know that protection is activated and warn of a power problem before you connect your equipment.

**Protection (Yellow)** indicates your surge protection is functioning properly.

**Line OK (Green)** indicates line integrity.

**Line Fault (Red)** indicates wall outlet in use has existing ground fault, or is improperly wired.

**Protection (Yellow):** This light should come on when the unit's power switch is turned to the "ON" position. If this light goes out at any time, it means that your surge protector has "sacrificed itself" to protect your equipment and should be replaced. Please contact Belkin Corporation for a free surge protector replacement.

**Line OK (Green):** This light should also come on when the power switch is turned on. It shows that 230V AC power is present with no wiring faults and it is safe to plug and use connected equipment.

**Line Fault (Red):** If on, this light indicates that a wiring fault has been detected. This may be the result of a lack of grounding or reversed phases, among other problems. A qualified electrician should be notified so that the problem can be corrected before plugging in devices.

**Master (Amber):** This on/off switch provides a built-in, automatic shutdown, 16-Amp circuit breaker. The light should come on when the unit is plugged into a 230V AC 50Hz socket and switched to the "ON" position. Important: If the current draw exceeds 16 Amps for an elongated period of time, the circuit breaker will shut down the surge protector power to prevent damage. Allow a brief time for the Isolator to cool before resetting the circuit breaker switch. (To reset, simply press the switch.)

**Isolator Technology:** As mentioned earlier, this design prevents devices that are plugged into a given receptacle bank from transferring contamination to a device plugged into another receptacle bank. Each pair of receptacle banks is isolated from the other pairs within the PureAV Isolator. (The 8-socket PureAV Isolator has 4 pairs of PFT receptacle banks.)

The PureAV Isolator provides increasing levels of protection and filtration from surges, spikes, lightning strikes, and EMI/RFI. When AC power travels from the wall socket and throughout each successive pair of receptacle banks, each power filter or "graduating filtration" level increases the isolation, filtration, and protection for your most sensitive devices. The higher receptacle banks (farthest from the power switch) will provide a greater amount of surge and line-noise protection than the first receptacle bank or the bank labeled "High Current Filter". The "High Current Filter" is designed to deliver the maximum current with the minimal filtration required by amplifiers and powered subwoofers.

## Features

**Note:** LEVEL 1 is capable of protecting any sensitive electronic device, but you may wish to use it for devices that require high current power and low filtration, like stereo amplifiers. Simply choose what devices you desire to use and plug into the protection you need.

**Cord Management:** The power cord wraps around the surge unit and snaps into the grooves along the sides for clutter-free cord management.

**Wall Mounting:** The Isolator is mountable using a No. 8-type screw size. Simply measure and align the keyhole slots on the bottom of the unit over the No. 8 screws and push into place. (Screws are not included.)

## Belkin Connected Equipment Warranty

Belkin Limited warrants to the original consumer or other end-user of any Belkin Surge Suppressor for the life of the product, that the Belkin Surge Suppressor shall be free of defects in design, assembly, material or workmanship and will repair or replace, at its option, any defective Belkin Surge Suppressor free of charge.

Belkin Limited will repair or replace, at its option, any equipment ("connected equipment") which is damaged by a transient voltage surge/spike or lightning strike (an "Occurrence"), while properly connected through a Belkin Surge Suppressor to a properly wired power line with protective ground (the "Belkin Connected Equipment Warranty"). (For models F9A402en2M, F9A623en2M, F9A823en2M, F9G623en3M, F9A723en3M-F and the F9G823en3M the telephone line and the coax cable must be properly connected and installed).

This Belkin Connected Equipment Warranty is subject to the limitations and exclusions set forth herein. The warranties provided herein do not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force, nor the consumer's rights against the retailer arising from its sales/purchase contract.

Belkin Limited will spend, to repair or replace the damaged connected equipment, at its option, an amount equal to the fair market value of the damaged equipment or the original purchase price of the equipment, whichever is the less, up to a maximum set forth below:

For model F9A402en2M, up to a maximum of €80.000

For model F9A623en2M, up to a maximum of €150.000

For model F9A823en2M, up to a maximum of €275.000

For model F9A723en3M-F, up to a maximum of €475.000

For model F9G623en3M, up to a maximum of UNLIMITED

For model F9G823en3M, up to a maximum of UNLIMITED

The fair market value of the equipment shall be the current retail market value of the same or similar model or specification as agreed by Belkin Components at the time it accepts or approves any claim.

# Belkin Connected Equipment Warranty

Belkin Components reserves the right to review the damaged Belkin Surge Suppressor, the damaged equipment, and the site where the damage occurred. All costs of shipping the Belkin Surge Suppressor and the damaged equipment to Belkin Components for inspection shall be borne initially by the purchaser. Belkin Components reserves the right to negotiate the cost of repairs. If Belkin Components determines, in its sole discretion, that it is impractical to ship the damaged equipment to Belkin Components, Belkin Components may designate, in its sole discretion, an equipment repair facility to inspect and estimate the cost to repair such equipment. The cost, if any, of shipping the equipment to such repair facility and of such estimate shall be borne initially by the purchaser. Damaged equipment must remain available for inspection until the claim is finalised. Whenever claims are settled, Belkin Components Limited reserves the right to be subrogated under any existing insurance policies the claimant may have.

All warranties provided herein are null and void if the Belkin Surge Suppressor has been improperly installed, altered in any way, tampered with, or if the connected equipment was not used under normal operating conditions or in accordance with any labels or instructions. All Belkin Surge Suppressors must be plugged directly into the power source and must not be "daisy-chained" together in serial fashion with other power strips, UPS, other surge protectors or extension cords. Any such installation voids the warranties provided herein. The Belkin Connected Equipment Warranty does not protect against acts of God (other than lightning) such as flood or earthquake or against war, vandalism, theft, normal-use wear and tear, erosion, depletion, obsolescence, abuse, damage due to low voltage disturbances (i.e. brownouts or sags), non-authorized program, or system equipment modification or alteration.

This warranty contains the sole warranty of Belkin Components, and there are no other warranties, expressed or implied, including, except as to consumers, the implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. In no event shall Belkin Components be liable for consequential or indirect losses, including lost business, loss of profits, loss of service, loss of software loss of information, damage to any computer media other than hardware or damage to or loss of any property arising out of the sale or use of any Belkin Surge Suppressor. Nothing herein shall serve to exclude or limit the liability of Belkin Components for the death or personal injury of the consumer resulting from the negligence of Belkin Components or for fraudulent misrepresentation.

This warranty is valid only for the original consumer or other end-user of the product and does not confer any rights on any other persons. The original consumer or other end-user must retain the original receipt or both the warranty to repair or replace the Belkin Surge Suppressor and the Belkin Connected Equipment Warranty are void. All damage claims arising under the Belkin Connected Equipment Warranty must be made within 15 days from the date of the Occurrence and must be accompanied by a receipt for the damaged equipment or the Belkin Connected Equipment Warranty is void.



# Belkin Connected Equipment Warranty

This Warranty only applies to products used in their country of original intent.

To file a claim against the Belkin Connected Equipment Warranty, you must take the following steps:

1. You must have an original receipt with date of purchase.
2. Contact a Belkin Components Limited Customer Services Representative at 06 - 17 77 49 06 (Hungary) or 495 580 9541 (Russia) or 0845 607 77 87. within 15 days of the Occurrence. Be prepared to provide the following information:
  - a. The part number of the Belkin Surge Suppressor.
  - b. The equipment that was connected to the Surge Suppressor at the time of the Occurrence.
  - c. The equipment that was damaged during the Occurrence and the extent of the damage.
  - d. The date of the Occurrence.
  - e. Where you purchased the Surge Suppressor.
  - f. When you purchased the Surge Suppressor.
3. Your Belkin Customer Service Representative will then instruct you on how to forward your equipment, receipt, Belkin Surge Suppressor in use during the Occurrence and how to proceed with your claim.

# BELKIN®

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

**Belkin Ltd.**

Express Business Park  
Shipton Way, Rushden  
NN10 6GL, United Kingdom  
+44 (0) 1933 35 2000  
+44 (0) 1933 31 2000 fax

**Belkin SAS**

130 rue de Silly  
92100 Boulogne-Billancourt  
France  
+33 (0) 1 41 03 14 40  
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

**Belkin B.V.**

Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk  
Netherlands  
+31 (0) 20 654 73 00  
+31 (0) 20 654 73 49 fax

**Belkin Iberia**

Avda. Cerro del Aguila 3  
28700 San Sebastián de los Reyes  
Spain  
+34 91 625 80 00  
+34 902 02 00 34 fax

**Belkin GmbH**

Hanebergstrasse 2  
80637 Munich  
Germany  
+49 (0) 89 14 34 05 0  
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

**Belkin Sweden**

Knarrarnäsgatan 7  
164 40 Kista  
Sweden  
+46 (0) 8 5229 1870  
+46 (0) 8 5229 1874 fax

P74432en

© 2006 Belkin Corporation. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.

# PURE | AV™

by BELKIN



## Házimozi túlfeszültség-védelme

# Felhasználói kézikönyv



Éles kép



Tiszta hang



F9G623en3M  
F9G823en3M

Magyar HU

## Bevezető



Köszönjük, hogy a Belkin PureAV házimozói túlfeszültség-védőt (az Isolator) választotta a tápfeszültség-védelem és a házimozói céljára. Ön a túlfeszültség-védelem piacvezető gyártója által készített leggazdaságosabb túlfeszültség-védő tulajdonosa.

A PureAV Isolator a legmagasabb minőségű védelmet nyújtja a káros váltóáramú feszültséglökések és a végzetes villámcsapások ellen. A PureAV Isolator csökkenti az erősáramú vezetékeknek a lakáson kívüli és belüli forrásokból származó, elektromágneses és rádiófrekvenciás interferencia néven (EMI/RFI) ismert zajszennyezését. Ez az élesebb kép és tisztább hang élményét nyújtja.

A különleges Isolator Technológia konstrukciója megakadályozza az egyik elektronikus eszköz által keltett zajnak a másik, szintén a PureAV Isolatorra csatlakozó eszközbe történő átterjedését. Az alaptermék nagyenergiájú fénoxid varisztorokból (MOVs), leválasztó differenciál-trafókból és speciális kondenzátorokból áll, amelyek az egyes aljzatpárokat külön-külön védik. Az egyes tápfeszültség-szűrők osztószűrés nevű eljárással az egyes aljzatpárokat leválasztja a hálózati áram kondicionálására és a zavarok megelőzésére.

A túlzott vezetékzajokat termelő háztartási készülékeknek – pl. nyomtatók, szkennerek, porszívó – a PureAV Isolatorral történő használata esetén az egyes szűrők együttműködnek a statikus audió és videó interferencia csökkentése vagy teljes megszüntetése érdekében.

## A PureAV Isolator használata

- 1) A PureAV Isolator "ON" (BE) állásba kapcsolása előtt ügyeljen rá, hogy csatlakoztatva legyen földelt 230V-os váltóáramú, 50Hz-es (szabványos) fali aljzatba!
- 2) Ügyeljen rá, hogy a jelzőlámpák világítsanak, ami azt jelzi, hogy a bejövő váltóáram biztonságos (a sárga színű "Protection" (védelem) és a zöld színű "LINE OK" (vezeték rendben) lámpáknak világítaniuk kell, ha a készülék be van kapcsolva)!
- 3) Ezt követően csatlakoztassa a kívánt eszközöket! A főkapcsoló az összes csatlakozó berendezés be- és kikapcsoló főkapcsolójaként is használható.

## A PureAV Isolator telepítése

- 1) Kapcsolja ki az összes elektronikus készüléket és ügyeljen rá, hogy a PureAV Isolator is kikapcsolt állapotban legyen!
- 2) Csatakoztassa elektronikus készülékeit az Isolator váltóáramú aljzataiba!  
**Megjegyzés:** Ezzel a termékkel együtt NE HASZNÁLJON kétvezetékes hosszabbítókat és adaptereket! Bármely hosszabbító Belkin PureAV Isolatorral történő használata érvényteleníti a Belkin Corporation garanciáját. Minden csatlakozó berendezést közvetlenül a Belkin PureAV Isolatorba kell dugaszolni.
- 3) Műholdas eszközök: A műholdas forrás koaxiális vezetékét csatlakoztassa az Isolator "IN" (BE) jelű műholdas aljzatába! Egy másik koaxiális kábellel az Isolator "OUT" (KI) jelű koaxkábeles aljzatát kösse össze a műholdas eszköz bemenetével!
- 4) Koax/Antenna: A kábeltévé/antenna forrás koaxiális vezetékét csatlakoztassa az Isolator "IN" (BE) jelű kábeltévé/antenna aljzatába! Egy másik koaxiális kábellel az Isolator "OUT" (KI) jelű kábeltévé/antenna aljzatát kösse össze a kábeltévé vagy antennabemenettel rendelkező eszköz bemenetével!
- 5) Telefon/Fax/Modem adatátviteli csatlakozások: A telefonvezetékét csatlakoztassa a fali aljzataból az Isolator "IN" (BE) jelű telefonaljzatába! Egy másik telefonvezetékét csatlakoztasson a telefon "IN" (BE) jelű aljzatra és az Isolator "OUT" (KI) jelű telefonaljzatra közé!

[Minden PureAV Isolator típus beépített telefon/fax/modem, Internetre alkalmas (BT aljzat) túláramvédelmi szilárdtest-áramkörrel és beépített telefon-elosztóval rendelkezik.]

Szükség esetén egy harmadik telefonvezetékekkel csatlakoztassa a számítógép modemjének "IN" (BE) jelű aljzatát az Isolator "OUT" (KI) jelű telefonaljzatához! Csatlakoztathat egy második adatátviteli eszközt is ide (fax stb.).

**Megjegyzés:** Ha nem csatlakoztatja a telefon/fax/modem védelmet, akkor a Csatlakozó berendezések garanciája nem vonatkozik a távközlési aljzattal rendelkező csatlakozó berendezésekre. A legtöbb modem-károsodás elkerülhető, ha beköti a telefonfax/modem védelmet.

- 6) A PureAV Isolator földelt fali aljzatba kell csatlakoztatni (csak 3 vezetékes, 230 V AC, 50 Hz).

# Jellemzők

A PureAV Isolatoron három diagnosztikai lámpa van a főkapcsolóba beépített borostyán színű lámpán kívül. Amikor a készüléket csatlakoztatja egy 230 V-os 50 Hz-es váltóáramú aljzatba, akkor ezek a lámpák jelzik, hogy a védelem aktív és figyelmeztetnek az esetleges áramellátási problémákra még a berendezések csatlakoztatása előtt.

**Protection (sárga)** (védelem) jelzés mutatja, hogy a túlfeszültség-védelem megfelelően működik

**Line OK (zöld)** (vezeték rendben) a hálózat épségét jelzi.

**Line Fault (piros) (vezetékhiba) azt jelzi, hogy a használt fali aljzat földelési hibás vagy nem megfelelően van bekötve.**

**Védelem (sárga):** Ennek a lámpának világítania kell, amikor a készülék hálózati kapcsolója bekapcsolt ("ON") állásban van. Ha ez a lámpa bármikor kialszik, akkor a túlfeszültség-védő "feláldozta magát" a berendezések védelme érdekében, ezért ki kell cserélni. Keresse meg a Belkin Corporation céget ingyenes túlfeszültség-védő elem igénylése érdekében!

**Line OK (zöld):** Ennek a lámpának is világítania kell, amikor a készülék hálózati kapcsolója bekapcsolt állásban van. Azt jelzi, hogy a 230 V AC jelen van és nincs bekötési hiba, és a csatlakozó berendezések biztonságosan bedugaszolhatók a készülékbe.

**Vezetékhiba (piros):** Ha világít, akkor bekötési hibát érzelt a készülék. Ennek oka lehet a földelés hiánya vagy a fázisvezeték felcserélődése. Az eszközök csatlakoztatása előtt szakképzett villanyszerelővel meg kell javíttatni a hibát.

**Főkapcsoló (borostyán színű):** Ez a kapcsoló tartalmaz egy beépített, 16 amperes automata áramköri kismegszakítót. Ennek a lámpának világítania kell, amikor a készülék csatlakozik a 230 V AC, 50 Hz-es hálózatra és a hálózati kapcsolója bekapcsolt ("ON") állásban van. Fontos: Ha az áramfelvétel hosszabb ideig meghaladja a 16 amperet, akkor az áramköri megszakító lekapcsolja a túlfeszültség-védő készüléket a károsodás elkerülése érdekében. Az áramköri megszakító visszakapcsolása előtt hagyja kihűlni az Isolator! (A visszakapcsoláshoz egyszerűen nyomja meg a kapcsolót!)

**Isolator-technológia:** Amint korábban említettük, ez a kialakítás megakadályozza, hogy az egyik aljzatsorba dugaszolt berendezés villamos zajokat vigyen át a másik aljzatsorra csatlakozó berendezésekre. A PureAV Isolatoron belül az egyes aljzatsorok egymástól el vannak szigetelve. (A 8 aljzattal rendelkező PureAV Isolator 4 PFT-aljzattart tartalmaz.)

A PureAV Isolator a legmagasabb minőségű védelmet nyújtja a káros váltóáramú feszültségcsúcsok, áramlökések, villámcsapások és az EMI/RFI ellen. Amint a hálózati áram áthalad a fali aljzattól az egyes aljzattárhoz, az egyes áramszűrők vagy "osztószűrők" javítják a leválasztást, a szűrést és a kényes berendezések védelmét. A magasabb (a főkapcsolótól távolabbi) aljzattárhoz nagyobb túlfeszültség- és vonalrajz-védelmet nyújtanak, mint az első aljzattár vagy a "High Current Filter" (nagyáramú szűrő) feliratú aljzattár. A nagyáramú szűrő minimális szűrés mellett az erősítők és a tápegységgel rendelkező mélynyomók által megkívánt legnagyobb áramot biztosítja.

## Jellemzők

**Megjegyzés:** Az 1. SZINT bármely kényes elektronikus berendezés védelmére képes, célszerű olyan eszközökhöz használni, amelyek nagy áramfelvételt és kisebb szűrést igényelnek, mint például a sztereoerősítők. A használandó berendezést csatlakoztassa a kívánt védelemnek megfelelő aljzatba!

**Vezetékkezelés:** A hálózati vezeték felcsévélhető a készülék köré, az oldalán levő mélyedésbe simulva célszerű vezetékkezelést tesz lehetővé.

**Falra szerelés:** Az Isolator 8-as csavarral felszerelhető. Mérje le, majd illessze a készülék alján levő csaplyukakat a 8-as csavarokra és nyomja be a helyére a készüléket! (A csavarok nem tartozékok.)

## A Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garanciája

A Belkin Limited grantálja a termék teljes élettartamára bármely Belkin túlfeszültség-védő eredeti vásárlója vagy végfehasználója számára, hogy a Belkin túlfeszültség-védő mentes tervezési, szerelési, anyag- vagy megmunkálási hibától és saját belátása szerint díjmentesen kijavítja vagy kicseréli bármelyik Belkin túlfeszültség-védőt.

Belkin Limited saját belátása szerint díjmentesen kijavít vagy kicserél tranziens túlfeszültség/csúcs vagy villámcsapás ("esemény") bekövetkezése által károsított berendezéseket ("csatlakozó berendezések"), amennyiben azok védőföldeléssel ellátott megfelelő bekötésű erősáramú hálózathoz Belkin túlfeszültség-védőn keresztül csatlakoztak (a "Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garanciája"). (Az F9A402en2M, F9A623en2M, F9A823en2M, F9G623en3M, F9A723en3M-F és F9G823en3M típusok esetében a telefonvonalnak és a koaxiális kábelnek megfelelően kell bekötnie és csatlakoztatva lenniük).

Ez a Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garancia az ebben a dokumentumban előírt korlátozásokkal és kizárásokkal alkalmazható. Az itt előírt garanciák nem befolyásolják a Vevőt a hatályos helyi nemzeti törvények hatálya alatt megillető jogok, sem pedig az adás/vételi szerződéssel kapcsolatban a Vevőt az érintett kiskereskedővel szemben megillető jogok érvényesíthetőségét.

A Belkin Limited a károsodott berendezések aktuális tisztességes piaci értéke vagy beszerzési vételára közül a kisebb értékű költségösszeg határáig vállalja károsodott csatlakoztatott berendezések megjavítását vagy kicserélését vagy az alábbiakban feltüntetett felső értékhatárig bezárólag:

- Az F9A402en2M típus esetében legfeljebb € 80 000
- Az F9A623en2M típus esetében legfeljebb € 150 000
- Az F9A823en2M típus esetében legfeljebb € 275 000
- Az F9A723en3M-F típus esetében legfeljebb € 475 000
- Az F9G623en3M típus esetében legfeljebb KORLÁTLAN
- Az F9G823en3M típus esetében legfeljebb KORLÁTLAN

A berendezés tisztességes piaci értéke ugyanolyan vagy hasonló típusú vagy műszaki jellemzőkkel rendelkező berendezéseknek abban az időszakban érvényes aktuális kiskereskedelmi árát jelenti, amelyik időszakban a Belkin Components a kárigényt elfogadja vagy jóváhagyja.

# A Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garanciája

A Belkin Components fenntartja a jogát arra, hogy a károsodott Belkin túlfeszültség-védő berendezést, a károsodott csatlakoztatott berendezést, valamint a károsodás bekövetkezésének helyszínét megvizsgálhassa. A Belkin túlfeszültség-védő berendezésnek és a károsodott csatlakoztatott berendezésnek a Belkin Components telephelyére szállításával kapcsolatosan felmerülő költségek egészét a Vevő saját maga köteles viselni. A Belkin Components fenntartja a jogát arra, hogy a javítás költségeivel kapcsolatosan tárgyalásos megoldást vegyen igénybe. Ha a Belkin Components saját megítélésére alapozva arra a megállapításra jut, hogy a károsodott berendezéseknek a Belkin Components telephelyére szállítása nem a legmegfelelőbb célravezető megoldás, akkor a Belkin Components jogosult saját hatáskörében megbízni egy, a berendezések javítására alkalmas másik javítóműhelyt az ilyen berendezések megvizsgálásának elvégzésével és a berendezések becsült javítási költségeinek a felmérésével. A berendezések ilyen javítóműhelybe szállításának és a javítás költségbecslésének a költségeit első ízben teljes egészében a Vevő köteles viselni. Az ilyen berendezéseket a kárigény végleges rendezéséig bezárólag vizsgálatok elvégzésére alkalmas állapotban rendelkezésre kell tartani. A kárigények rendezésével kapcsolatosan a Belkin Components Limited fenntartja a jogát arra, hogy a kedvezményezett minden vonatkozó biztosítási kötvényének a hatálya alatt fennálló jogosultságát jogátruházás formájában megszerezhesse.

Az itt közölt garanciák mindegyike semmis és érvénytelen, ha a Belkin túlfeszültség-védőt nem az előírásoknak megfelelő módon telepítik, azon bármiféle átalakítást végeznek el, vagy ha a csatlakoztatott berendezést nem az előírás szerinti üzemi körülmények vagy címkéken és utasításokban előírt módon üzemeltették. Minden Belkin túlfeszültség-védő berendezést közvetlenül a tápfeszültség-forráshoz kell csatlakoztatni és nem szabad más tápvonalakkal, szünetmentes tápegységekkel vagy túlfeszültség-védő berendezésekkel sorba kötve csatlakoztatni. Minden ilyen típusú telepítés érvényteleníti az itt nyújtott összes garanciát. A Belkin csatlakozó termékekre nyújtott garancia nem nyújt védelmet (a villámcsapás kivételével) vis major jellegű események hatására bekövetkező olyan károk ellen, mint árvizek, földrengések, háborús kockázatok, vandalizmus, lopás, normál kopás és elhasználódás, erózió, kimerülés, avulás, nem az előírások szerinti használat, kiszívultságú áramellátási zavarok (feszültségesség, fáziskimaradás), nem engedélyezett szoftver használat, a rendszer berendezéseinek módosítása vagy átalakítása.

Ez a garancianyújtás a Belkin Components egyedüli és kizárólagos felelősségvállalását testesíti meg és semmiféle egyéb kifejezett vagy hallgatóságos garanciát vagy felelősségvállalást nem tartalmaz, beleértve a Vevő számára nyújtott szavatosság kivételével minden kereskedelmi forgalomba hozhatósággal vagy adott célra felhasználhatósággal kapcsolatos hallgatóságos szavatosságot is. A Belkin Components semmilyen körülmények között nem tehető felelőssé semmiféle olyan következményszerű vagy közvetett kár vagy veszteség bekövetkezéséért, beleértve a nyereség elmaradását, szolgáltatás nyújtásának megszüntetését, szoftver vagy információ elvesztését, a hardver termékeken kívül bármiféle számítógépes adathordozóban bekövetkező kárt, vagy bármiféle egyéb vagyoneszköz károsodását vagy elvesztését is, amely bármiféle Belkin túlfeszültség-védő berendezés megvásárlásával vagy használatával kapcsolatosan keletkezik. Az itt előírt rendelkezések egyike sem zárhatja ki és nem korlátozhatja a Belkin Components felelősségét a Belkin Components gondatlansága miatt bekövetkező személyi sérülés vagy haláleset vonatkozásában..



## A Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garanciája

Ez a garancia csak a termék eredeti vásárlója vagy más végfelhasználója vonatkozásában érvényesíthető és ezzel kapcsolatosan semmiféle jog más személyre nem ruházható át. Az eredeti vásárlónak vagy másik tényleges végfelhasználónak rendelkeznie kell az eredeti Garanciaszelvényvel, ellenkező esetben mind a Belkin túlfeszültség-védő készülék megjavítására vagy kicserélésére vonatkozó garancia, mind a Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó termékfelelősségi kötelezettségvállalása érvénytelenné válik. A Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garanciája hatálya alatt keletkező károkkal kapcsolatos kárigényeket az Esemény bekövetkezésétől számított 15 napon belül kell benyújtani a Garanciajeggyel együtt, ellenkező esetben a csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garanciával szembeni érvényesíthetőség semmis.

Ez a garancia csak a megvásárláskor eredetileg megjelölt országban használt termékekre vonatkozik.

A Belkin csatlakoztatott berendezésekre vonatkozó garancia keretében a kárigényt a következő lépésekben nyújtható be:

1. Rendelkeznie kell az eredeti nyugtával, amelyen a vásárlás napjának szerepelnie kell.
2. Keresse meg a Belkin Limited Ügyfélszolgálati képviselőt a 06 - 17 77 49 06 számon az Esemény bekövetkezésétől számított 15 napon belül. Készítse elő az alábbi információkat:
  - a. A Belkin túlfeszültség-védő berendezés cikkszámát.
  - b. Azon berendezések megnevezését, amelyek a túlfeszültség-védőhöz csatlakoztak az esemény bekövetkezésének időpontjában.
  - c. Az esemény bekövetkezésekor milyen berendezés károsodott és milyen mértékű volt a károsodás.
  - d. Az esemény bekövetkezésének a napja.
  - e. Hol vásárolták a túlfeszültség-védő berendezést.
  - f. Mikor vásárolták a túlfeszültség-védő berendezést.
3. A Belkin ügyfélszolgálatának képviselője ezután közli az utasításokat, hogy hová kell elküldeni a károsodott berendezést, az esemény időpontjában használt Belkin túlfeszültség-elyomó berendezést és a garanciaszelvényt a garancia érvényesítése céljából.

# BELKIN®

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

Belkin Ltd.  
Express Business Park  
Shipton Way, Rushden  
NN10 6GL, Egyesült Királyság  
+44 (0) 1933 35 2000  
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS  
130 rue de Silly  
92100 Boulogne-Billancourt  
Franciaország  
+33 (0) 1 41 03 14 40  
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk  
Hollandia  
+31 (0) 20 654 73 00  
+31 (0) 20 654 73 49 fax

Belkin Iberia  
Avda. Cerro del Aguila 3  
28700 San Sebastián de los Reyes  
Spanyolország  
+34 91 625 80 00  
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH  
Hanebergstrasse 2  
80637 München  
Németország  
+49 (0) 89 14 34 05 0  
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin Svédország  
Knarrarnäsgatan 7  
164 40 Kista  
Svédország  
+46 (0) 8 5229 1870  
+46 (0) 8 5229 1874 fax

## P74432en

© 2006 Belkin Corporation. Minden jog fenntartva. Minden kereskedelmi megnevezés a felsorolt illető gyártók bejegyzett védjegye.

# PURE | AV™

by BELKIN



Устройство защиты от перенапряжений для домашних кинотеатров

## Руководство пользователя



Четкая картинка



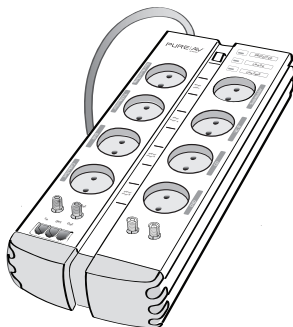
Чистый звук



F9G623en3M  
F9G823en3M

Русский RU

## Введение



Благодарим за покупку устройства для защиты от перенапряжений для домашних кинотеатров Belkin PureAV Home Theater Surge Protector ("Изолятор"), который защищает систему питания и улучшает работу домашних кинотеатров. Это самое выгодное по цене устройство для защиты от перенапряжений, созданное лидером рынка таких устройств.

Изолятор PureAV обеспечивает защиту высочайшего уровня от вредных перенапряжений сети переменного тока и катастрофических ударов молнии. Изолятор PureAV уменьшает шумы в сети питания (электромагнитные и радиочастотные помехи, вызванные источниками как внутри дома, так и за его пределами). Это означает более четкое изображение и более чистое звучание.

Уникальная конструкция на основе технологии Isolator предотвращает перенос шумов, порожденных одним устройством, на другие устройства, подключенные к изолятору PureAV. В основе технологии - высокоэнергетические металлооксидные варисторы повышенной мощности, дифференциальные кольцевые катушки индуктивности и особые высокочастотные конденсаторы для каждой последовательной пары блоков розеток. Каждый фильтр питания или уровень "последовательной фильтрации" изолирует и сдерживает сетевые помехи в каждой паре блоков розеток.

При использовании с изолятором PureAV любого бытового устройства, порождающего высокие помехи в сети - принтера, сканера или пылесоса, - все фильтры сообщают снижают или полностью предотвращают звуковые статические помехи и видеопомехи.

## Работа с изолятором PureAV

- 1) Прежде чем переключить изолятор PureAV в положение "ON" ("Вкл."), убедитесь, что он подключен к заземленной розетке электропитания 230 В переменного тока, 50 Гц (стандарт).
- 2) Убедитесь в правильности входящего электропитания сети от розетки по свечению индикаторов (при подключении устройства индикатор "Protection" ("Защита") должен светиться желтым цветом, а "LINE OK" ("Линия ОК") - зеленым).
- 3) Затем подключите нужные устройства. Главный выключатель также можно использовать как основное средство управления питанием всех подсоединенных устройств.

# Установка изолятора PureAV

- 1) **ВЫКЛЮЧИТЕ** все электронные устройства и убедитесь, что изолятор PureAV тоже **ВЫКЛЮЧЕН**.
- 2) Подсоедините электронные устройства к розеткам переменного тока изолятора.

**Примечание:** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ с данным изделием двухпроводные удлинители и электроразветвители. При использовании какого-либо удлинителя в сочетании с изолятором Belkin PureAV все гарантии корпорации Belkin теряют силу. Все подсоединяемое оборудование должно подключаться непосредственно к изолятору Belkin PureAV.

- 3) Сопутствующие компоненты: Подсоедините коаксиальный кабель от источника спутникового сигнала к спутниковому разъему изолятора с пометкой "IN". Вторым коаксиальным кабелем соедините кабельный разъем изолятора с пометкой "OUT" и соответствующий разъем входа на устройстве приема спутникового сигнала.
- 4) Коаксиальное соединение/антенна: Подсоедините коаксиальный кабель от источника кабельного или антенного сигнала к кабельному/антенному разъему изолятора с пометкой "IN". Вторым коаксиальным кабелем соедините кабельный/антенный разъем изолятора с пометкой "OUT" и соответствующий разъем входа на устройстве приема кабельного или антенного сигнала.
- 5) Соединения телефона, факса, модема: Унифицированным телефонным кабелем соедините настенное гнездо с телефонным гнездом изолятора с пометкой "IN". Вторым унифицированным телефонным кабелем соедините гнездо телефонной линии с пометкой "IN" на телефоне и телефонное гнездо изолятора с пометкой "OUT".

[Все модели изоляторов PureAV оснащены твердотельной, пригодной для Интернет (гнездо BT) защитой от перенапряжений для телефонов, факсов и модемов с встроенным разветвителем телефонной линии.]

Если необходимо, воспользуйтесь третьим унифицированным телефонным кабелем и подсоедините гнездо линии данных компьютерного модема с пометкой "IN" ко второму телефонному гнезду изолятора с пометкой "OUT". Так можно подключить и другое устройство с линией данных (факс и т. п.).

**Примечание:** Если не подключить защиту телефона, факса и модема, гарантия на подключенное оборудование не будет распространяться на подсоединенное оборудование с телекоммуникационными портами. Большинство угроз модему можно предотвратить, если подключить его к защите телефона, факса и модема.

- 6) Изолятор PureAV следует подключать только к заземленной настенной розетке (3-проводниковой, 230 В переменного тока, 50 Гц).

## Функции

Изолятор PureAV оснащен тремя индикаторами диагностики и янтарным индикатором главного переключателя. При подключении устройства к работающей розетке 230 В переменного тока, 50 Гц, эти индикаторы укажут, что защита включена, и предупредят о проблемах с питанием перед подсоединением оборудования.

**“Protection” (желтый)** указывает, что защита от перенапряжений работает надлежащим образом.

**“Line OK” (зеленый)** указывает на целостность сети питания.

**“Line Fault” (красный)** означает, что в настенной розетке есть замыкание на землю либо замыкание проводки.

**“Protection” (желтый):** Этот индикатор должен загореться при переводе переключателя питания устройства в положение “ON”. Если этот индикатор светится все время, устройство для защиты от перенапряжений “пожертвовало собой”, чтобы защитить оборудование, и теперь устройство защиты следует заменить. По вопросу бесплатной замены устройства защиты от перенапряжений обращайтесь в корпорацию Belkin.

**“Line OK” (зеленый):** Этот индикатор также должен загораться при включении переключателя питания. Он указывает на наличие переменного тока 230 В без отказа проводки; при этом можно без риска подсоединять и использовать подключенное оборудование.

**“Line Fault” (красный):** Если загорается этот индикатор, это указывает на отказ проводки. Помимо прочего, причиной может стать плохое заземление или обращение фаз. В подобном случае следует обратиться к квалифицированному электрику и решить проблему, прежде чем подсоединять какие-либо устройства.

**“Master” (янтарный):** Этот переключатель обеспечивает встроенное, автоматическое отключение от питания с 16-амперным предохранителем. Индикатор должен светиться, когда устройство подсоединено к розетке переменного тока 230 В, 50 Гц, и переведено в положение “ON”. Важное замечание: Если потребляемый ток достаточно долгое время превышает 16 ампер, предохранитель прервет питание защитного устройства, чтобы предотвратить угрозу. Не включайте предохранитель сразу, дайте ему время охладиться (для включения просто нажмите переключатель).

**Технология Isolator:** Как уже упоминалось, данная конструкция не позволяет устройствам, подсоединенным к одному блоку розеток, передавать помехи на устройство, подключенное к другому блоку. Изолятор PureAV изолирует каждую пару розеток от остальных пар (8-гнездный изолятор PureAV состоит из 4 пар розеток с технологией фильтрации питания).

Изолятор PureAV обеспечивает несколько уровней защиты и фильтрации перенапряжений, всплесков, ударов молнии, электромагнитных и радиочастотных помех. При прохождении переменного тока от настенной розетки через последовательные пары блоков розеток каждый уровень фильтра питания (или “последовательной фильтрации”) повышает изолированность, фильтрацию и защиту самых чувствительных устройств. Чем дальше блок розеток от переключателя питания, тем лучше защита от перенапряжений и помех в линии - по сравнению с первым блоком с пометкой “High Current Filter” (“Фильтр сильного тока”). “High Current Filter” (“Фильтр сильного тока”) призван обеспечивать максимальный ток при минимальной фильтрации, чего требуют усилители и сабвуферы.

## Функции

**Примечание:** LEVEL 1 (“Уровень 1”) способен защитить любое чувствительное электронное устройство, но его лучше использовать для устройств, требующих сильного тока и низкой фильтрации, - например, стереоусилителей. Достаточно выбрать нужное устройство и подсоединить ее к подходящему уровню защиты.

**Шнур:** Шнур питания наматывается на устройство защиты и входит в боковые пазы, чтобы избежать спутывания шнура.

**Настенный монтаж:** Изолятор можно закреплять с помощью шурупов диаметром 4,4 мм (No. 8). Достаточно промерить и выровнять по шурупам отверстия для фиксации на нижней части устройства, затем навесить их на шурупы диаметром 4,4 мм (шурупы в комплект не входят).

## Гарантия Belkin на подключенное оборудование

Belkin Limited гарантирует первичному потребителю и другим конечным пользователям любого устройства защиты от перенапряжений компании Belkin на весь срок службы изделия, что устройство защиты от перенапряжений не будет иметь дефектов конструкции, сборки, материала или изготовления, а любое дефектное устройство защиты от перенапряжений производства компании Belkin будет бесплатно отремонтировано или заменено (по усмотрению компании Belkin).

Belkin Limited отремонтирует или заменит (по своему усмотрению) любое оборудование (“подключенное оборудование”), поврежденное временным перенапряжением, всплеском напряжения или ударом молнии (“Происшествие”) при правильном подключении через устройство защиты от перенапряжений производства Belkin к надлежащим образом смонтированной сети электропитания с защитным заземлением (“гарантия Belkin на подключенное оборудование”). (для моделей F9A402en2M, F9A623en2M, F9A823en2M, F9G623en3M, F9A723en3M-F и F9G823en3M необходимы надлежащие подключение и монтаж телефонной линии и коаксиального кабеля.) Данная гарантия Belkin на подключенное оборудование подчиняется изложенным ограничениям и исключениям. Изложенные условия гарантия не влияют на законные права потребителя согласно действующему государственному законодательству, а также на права потребителя по отношению к субъекту розничной торговли, следующие из договора о купле-продаже.

Для ремонта или замены (по собственному усмотрению) поврежденного подключенного оборудования Belkin Limited затратит сумму, соответствующую справедливой рыночной стоимости поврежденного оборудования или оплате покупки оборудования (с выбором меньшей из двух) вплоть до максимальных затрат, указанных ниже:

Для модели F9A402en2M - вплоть до €80.000

Для модели F9A623en2M - вплоть до €150.000

Для модели F9A823en2M - вплоть до €275.000

Для модели F9A723en3M-F - вплоть до €475.000

Для модели F9G623en3M - БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ

Для модели F9G823en3M - БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ

Под справедливой рыночной стоимостью оборудования понимается текущая рыночная розничная цена той же или аналогичной модели либо спецификации, подтвержденная Belkin Components на момент приема и подтверждения жалобы.

## Гарантия Belkin на подключенное оборудование

Belkin Components оставляет за собой право осмотра поврежденного устройства защиты от перенапряжений производства Belkin, поврежденного оборудования и места, где произошло повреждение. Все затраты на отправку устройства защиты от перенапряжений и поврежденного оборудования в Belkin Components для изучения первоначально несет покупатель. Belkin Components оставляет за собой право обсуждения стоимости ремонта. Если компания Belkin, исключительно по ее усмотрению, решает, что доставка поврежденного оборудования в Belkin Components нецелесообразна, Belkin Components может, исключительно по ее усмотрению, указать место ремонта оборудования, куда следует направить изделие для осмотра и оценки затрат на его ремонт. Стоимость доставки оборудования в такое место ремонта оборудования и подобной оценки первоначально оплачивается покупателем. Поврежденное оборудование должно оставаться доступным для осмотра вплоть до завершения рассмотрения заявки. При урегулировании любых претензий Belkin Components Limited оставляет за собой право на суброгацию по любому из имеющихся страховых договоров покупателя.

Все описанные гарантийные обязательства не имеют силы, если устройство для защиты от перенапряжений производства Belkin было неправильно установлено, подверглось каким-либо модификациям или несанкционированному ремонту, либо если подключенное оборудование не использовалось в нормальных условиях эксплуатации или не в соответствии с любыми этикетками либо указаниями. Все устройства защиты от перенапряжений производства Belkin должны подключаться непосредственно к источнику питания; их нельзя подключать "гирляндой" - последовательным соединением - через другие разветвители, источники бесперебойного питания, другие устройства защиты от перенапряжений или шнуры-удлинители. Любое подключение такого рода отменяет описанные здесь гарантийные обязательства. Гарантия Belkin на подключенное оборудование от таких форс-мажорных обстоятельств (за исключением удара молнии), как наводнение, землетрясение, война, акты вандализма, хищение, естественный износ, эрозия, истощение запасов, устаревание, злоупотребление, ущерб, вызванный перепадами низкого напряжения (т. е. исчезновение или падение напряжения в электросети), работа несанкционированных программных продуктов или модификация либо изменение системного оборудования.

Данная гарантия содержит все гарантийные обязательства Belkin Components; нет иных гарантийных обязательств, выраженных явно или косвенно, включая, за исключением потребительских, косвенные гарантии, связанные с наличием рыночных качеств или пригодностью изделия для конкретных целей. Belkin Components не несет ответственности за какие-либо косвенные или опосредованные убытки, включая потерю бизнеса, прибыли, сервисного обслуживания или программного обеспечения, потерю данных, повреждение компьютерных носителей данных (за исключением аппаратной части) или утрату какой-либо собственности, связанную с продажей или использованием любого из устройств защиты от перенапряжений производства Belkin. Ничто в изложенном не может отменять или ограничивать ответственность Belkin Components в случае смерти или травмы потребителя, вызванной пренебрежением к указаниям Belkin Components, или умышленного искажения фактов.

Данная гарантия действительна только по отношению к первичному потребителю или другому конечному пользователю изделия и не допускает переноса прав на иных лиц. Первичный потребитель или другой конечный пользователь обязан сберегать оригинал квитанции, иначе гарантия на ремонт или замену устройства защиты от перенапряжений производства Belkin или гарантия Belkin на подключенное оборудование теряют силу. Все жалобы о повреждении согласно гарантии Belkin на подключенное оборудование должны подаваться в течение 15 дней со дня Происшествия и сопровождаться квитанцией на повреждение оборудования, иначе гарантия Belkin на подключенное оборудование теряет силу.



## Гарантия Belkin на подключенное оборудование

Данные гарантийные обязательства применимы только к изделиям, используемым в стране предназначения.

Чтобы подать заявку на гарантию Belkin на подключенное оборудование, сделайте следующее:

1. У вас должен быть оригинал квитанции с указанной датой покупки.
2. Обратитесь к представителю службы поддержки потребителей Belkin Components Limited по телефону: 495 580 9541 в течение 15 дней со дня Происшествия. Будьте готовы предоставить следующие сведения:
  - а) Номер детали устройства защиты от перенапряжений производства Belkin.
  - б) Список оборудования, подключенного к устройству защиты от перенапряжений в момент Происшествия.
  - в) Список оборудования, поврежденного при Происшествии и степени его повреждения.
  - г) Дата Происшествия.
  - д) Место покупки устройства защиты от перенапряжений.
  - е) Дата покупки устройства защиты от перенапряжений.
3. После этого представитель службы поддержки потребителей расскажет о том, как и куда отправить оборудование, квитанцию, устройство для защиты от перенапряжений производства Belkin и как будет проходить дальнейшая работа с вашей заявкой.

# BELKIN®

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

Belkin Ltd.  
Express Business Park  
Shipton Way, Rushden  
NN10 6GL, United Kingdom  
+44 (0) 1933 35 2000  
Факс: +44 (0) 1933 31 2000

Belkin SAS  
130 rue de Silly  
92100 Boulogne-Billancourt  
France  
+33 (0) 1 41 03 14 40  
Факс: +33 (0) 1 41 31 01 72

Belkin B.V.  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk  
Netherlands  
+31 (0) 20 654 73 00  
Факс: +31 (0) 20 654 73 49

Belkin Iberia  
Avda. Cerro del Aguila 3  
28700 San Sebastián de los Reyes  
Spain  
+34 91 625 80 00  
Факс: +34 902 02 00 34

Belkin GmbH  
Hanebergstrasse 2  
80637 Munich  
Germany  
+49 (0) 89 14 34 05 0  
Факс: +49 (0) 89 14 34 05 100

Belkin Sweden  
Knarrarndsgatan 7  
164 40 Kista  
Sweden  
+46 (0) 8 5229 1870  
Факс: +46 (0) 8 5229 1874

## P74432en

© 2006 Belkin Corporation. Все права защищены. Все торговые названия являются зарегистрированными товарными знаками соответствующих производителей.



# BELKIN®

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

**Belkin Ltd.**

Express Business Park  
Shipton Way, Rushden  
NN10 6GL, United Kingdom  
+44 (0) 1933 35 2000  
+44 (0) 1933 31 2000 fax

**Belkin SAS**

130 rue de Silly  
92100 Boulogne-Billancourt  
France  
+33 (0) 1 41 03 14 40  
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

**Belkin B.V.**

Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk  
Netherlands  
+31 (0) 20 654 73 00  
+31 (0) 20 654 73 49 fax

**Belkin Iberia**

Avda. Cerro del Aguila 3  
28700 San Sebastián de los Reyes  
Spain  
+34 91 625 80 00  
+34 902 02 00 34 fax

**Belkin GmbH**

Hanebergstrasse 2  
80637 Munich  
Germany  
+49 (0) 89 14 34 05 0  
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

**Belkin Sweden**

Knarrarnäsgatan 7  
164 40 Kista  
Sweden  
+46 (0) 8 5229 1870  
+46 (0) 8 5229 1874 fax

P74432en

© 2006 Belkin Corporation. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>